SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 9 Juni 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 415 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Aruba: 5 caso nobo

Uzo di mask ta keda obligatorio na Hospital

Ahustacion di regla pa bishitante cu e pashent na prome luga



E prome barco crucero ta simbolo di speransa y recuperacion



Presencia policial rapido a impedi un bringamento formal dilanti E.P.B. Hato



PROME MINISTER A REUNI DI MINISTER DI SINT MAARTEN RIBA E TEMA DI MANEHO DI DESPERDICIO



Aruba: 5 caso nobo

Segun resumen di diamars, 12 persona a recupera, a registra un total di 5 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 395 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 3%.

Casonan activo pa awe ta 46, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 8 di Juni 2021

8/6/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	5	5	0
Activo	46	37	9
Recupera	10911	10032	879
Positivo	11064	10175	889
Negativo	157474	-	-
Getest	169163	-	-
Getest na Airport	117249	-	-
Morto	107	106	1

Recherchenan di distrito 3 basta ocupa, detencion y auto confisca na Rooi Koochi



Dialuna mainta recherchenan di distrito 3 (Sanicolas) ta bastante ocupa trahando riba varios caso di ultimo dianan aki, nan a presenta na Rooi Koochi unda a detene un sospechoso y tambe a confisca un vehiculo. Awor esnan responsabel mester bay declara nan envolvimiento den un investigacionnan andando.

Uzo di mask ta keda obligatorio na Hospital

Ahustacion di regla pa bishitante cu e pashent na prome luga

Gobierno di Aruba a anuncia suavizacion di medidanan di Covid-19 pero alabes tambe cu cada establecimento por aplica e regla cu nan ta desea pa loke ta tapaboca. Mirando e nucleo di Dr. Horacio E. Oduber Hospital cual ta cuido medico, a dicidi di keda implementa e regla di bisti mask pa proteha e pashent cu ta nos prioridad. Bistimento di bo mesun tapaboca ora di drenta Hospital ta keda na vigor pa bishitante di pashent y tambe pa clientenan cu tin un cita. Pues tur persona inlcuyendo personal cu ta drenta Hospital mester sigui bisti tapaboca.
Ademas, Hospital ta anuncia e siguiente ahustacionnan pa loke ta orario di bishita, regla y cita.

Orario di bishita unidadnan di cuido:
Ta permiti solamente 1 (un) bishitante pa pashent interna durante cada ora di bishita. Lo tin dos orario fiho pa dia pa pashent por ricibi bishita. E orario fiho aki lo ser comunica directamente cu e pashent/ bishitante pa asina por keda garantisa distanciamento social den cada camber.

Na momento di yega Hospital por fabor acudi na nos miembro di siguridad den e lobby na entrada principal. Despues di haci algun pregunta lo duna un carchi cu e number di camber riba dje, cual ta e prueba pa por subi y haci e bishita na e orario stipula. Na momento di termina bo bishita mester entrega e carchi aki bek cerca e personal di siguridad. Corda haci uzo di e ora aki pa trece paña of cualkier otro cos di cas pe pashent.

Orario di bishita ICU:
Orario di bishita di ICU ta di 11.30 – 13.00 y 19.00 – 20.00
Ta permiti solamente un bishitante pa cada orario di bishita. E ta keda na e famia cercano mes pa regla ken por haci bishita na e pashent pa evita aglomeracion di hende den HOH.

Departamento di mucha:
Bishita na departamento di mucha ta wordo regla hunto cu e dunadonan di cuido. Tambe Hospital kier anuncia cu a hisa e edad pa mucha na departamento di mucha di 14 pa 18 aña. Esaki conforme e normanan di Hulanda pa loke ta pediatria.

Excepcion
Pa algun pashent tin excepcion cual ta rekeri un dagpas, manera cuido intensivo (ICU), departamento di mucha y maternidad. Tambe tin excepcion den caso cu pashent ta terminal. Tur e afspraaknan aki, manera ya ta e caso, ta wordo traha hunto cu e manager di e departamento, pashent y famia.

Departamento di Emergencia:
Tur persona mester acudi cu tapaboca bisti. Tambe nos ta recorda cu un persona solamente mag di drenta hunto cu e pashent y e tapaboca tambe ta obligatorio pe.

Operacionnan:
Si bo persona tin un operacion, lo yama pa haci un triage telefonico. Si tin sintomanan di Covid-19 lo mester haci test prome. E dia di operacion atrobe e enfermera lo haci e triage prome cu e operacion.



Cita policlinica / Radiologia /Wondpoli/ Functie y tur otro servicio: Acudi na e cita bo so y cu bo tapaboca bisti. Tin casonan di excepcion cu e pashent lo mester di un ‘acompañante (mucha, pashent invalido, den rolstoel etc) cual tambeta rekeri un tapaboca. Yega bo cita 5 minuut prome pa evita aglomeracion.

Porfabor keda mantene un bon higiena di man haciendo uzo di nos hand sanitizers prome y despues di haci bo bishita na HOH. Directiva, staf y personal di Hospital ta gradici tur hende pa nan comprension y cooperacion pa asina hunto nos sigui combati’e.

Respaldo 4 jaar oud

8 juni is het exact 4 jaar geleden dat Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo is opgericht door de overheid, de AZV, het hospitaal en de psychiaters. De belangrijkste aanleiding was dat de geestelijke gezondheidszorg binnen Aruba in inhoud en hoeveelheid jarenlang niet was meegegroeid met de hoeveelheid mensen die eigenlijk goede ggz nodig hadden en met de internationale ontwikkelingen in de psychiatrie. Tot aan de start van Respaldo werden er jaarlijks ongeveer 1400 personen psychiatrisch behandeld, voor een budget van ongeveer Afl. 12 miljoen per jaar.

Respaldo is in 2018 zelfstandig alle psychiatrische zorg voor de AZV gaan leveren. Met een budget van nu ongeveer Afl. 16 miljoen helpen we jaarlijks ongeveer 2800 personen. Dat is dus een verdubbeling in hoeveelheid met slechts 35% meer budget. In onze huidige plannen zouden we met ongeveer 20% meer budget opnieuw kunnen verdubbelen, naar tussen de 5000 en 6000 personen per jaar. Dan wordt ongeveer 65-75% van alle Arubanen die professionele hulp nodig helpen, ook echt geholpen.

In de afgelopen jaren is de psychiatrische zorg van Respaldo uitgebreid met twee FACT-teams, dubbele capaciteit voor de Kinder- en Jeugdpsychiatrie en uitbreiding van de polikliniek voor volwassenenzorg. Dit betekent dat we op een veel modernere manier, veel sneller en veel uitgebreider zorg kunnen geven in allerlei vormen. Samen met ImSan is er gestart met ECT (electroconvulsietherapie) waarvoor in het verleden naar Curaçao moest worden uitgezonden. Dit is een belangrijke bijdrage aan de behandeling van bijvoorbeeld zware depressies. Met kinderartsen, gynaecologen en verloskundigen is de POPP-zorg ingevoerd, waardoor alle zwangeren gescreend kunnen worden op psychische problematiek en er direct rondom het jonge kind goede zorg geboden kan worden als dat nodig is. Het gaat hierbij dus niet alleen om behandeling maar ook om vroegdiagnostiek en preventie.

Respaldo is één van de mede-oprichters van het Veiligheidshuis, een samenwerkingsverband van alle partijen die zich bezighouden met mensen die vanwege hun gedrag en problemen met Justitie in aanraking komen. Dit draagt bij aan de veiligheid van heel Aruba. Verder is er met de overheid een convenant afgesloten waardoor ook in de KIA nu toegang is tot de zorg door Respaldo. Dit moet er onder andere toe leiden dat mensen na een verblijf in de KIA blijvend begeleid worden en niet snel terugvallen in gedrag dat een gevaar is voor hen of hun omgeving.

Op het gebied van opleidingen heeft Respaldo een formele erkenning gekregen als opleidingsinstituut voor GZ-psychologen, waardoor er nu 8 lokale psychologen in opleiding zijn. Ook hebben we de vrijgevestigde psychologen verdiepende training geboden, zijn we onderdeel van de Arubaanse huisartsenopleiding en worden er BIG-erkende trainingen geboden aan de huisartsen.
Hoewel Respaldo, met de hulp van partners als de overheid, AZV en ziekenhuis grote stappen heeft kunnen maken, ligt de psychiatrische zorg van Aruba nog niet op het gemiddelde niveau binnen het Koninkrijk. In de rest van het Koninkrijk wordt per hoofd van de bevolking tussen de 50% en 400% meer uitgegeven aan de ggz. In vergelijking met de zorgvraag in Nederland en volgens een enquête onder de huisartsen van Aruba, zijn er nu op Aruba nog zo'n 5.000 tot 8.000 mensen die niet de professionele zorg krijgen die nodig is. De covid-crisis heeft tot gevolg dat er meer mensen onder psychische druk staan, en dat die druk ook hoger is geworden. Dit alarmsignaal heeft Respaldo begin april nog eens breed gemeld aan de maatschappij, de overheid en de AZV. We hebben de plannen klaarliggen om snel een groot deel van die problematiek weer op te kunnen vangen, en zijn daarover op het hoogste niveau in gesprek met de overheid en de AZV. We hopen dat er snel ruimte wordt gevonden om iets aan deze enorme problematiek te kunnen doen. Anders zal Aruba een crisis ingaan die vele malen groter is dan de Sociale Crisis die Aruba al had vóór de Covid-pandemie.
Hoe dan ook, Respaldo zal zich ook de komende jaren blijven inzetten om zo goed mogelijk, zo snel mogelijk en zo betaalbaar mogelijk iedereen op Aruba die professionele ggz nodig heeft, te ondersteunen. Hiervoor wil de Raad van Bestuur van Respaldo alle betrokken organisaties hartelijk bedanken, waaronder zeker ook de eigen medewerkers. Dit volgens onze missie: Hunto nos ta respalda e Salud Mental na Aruba.

Chauffeur no a duna preferencia y a sali dilanti auto ocasionando un accidente





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente pariba di Well Well na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent biniendo di nort no a duna preferencia na e Toyota Corolla cu tabata bini di pariba y nan a dal den otro.

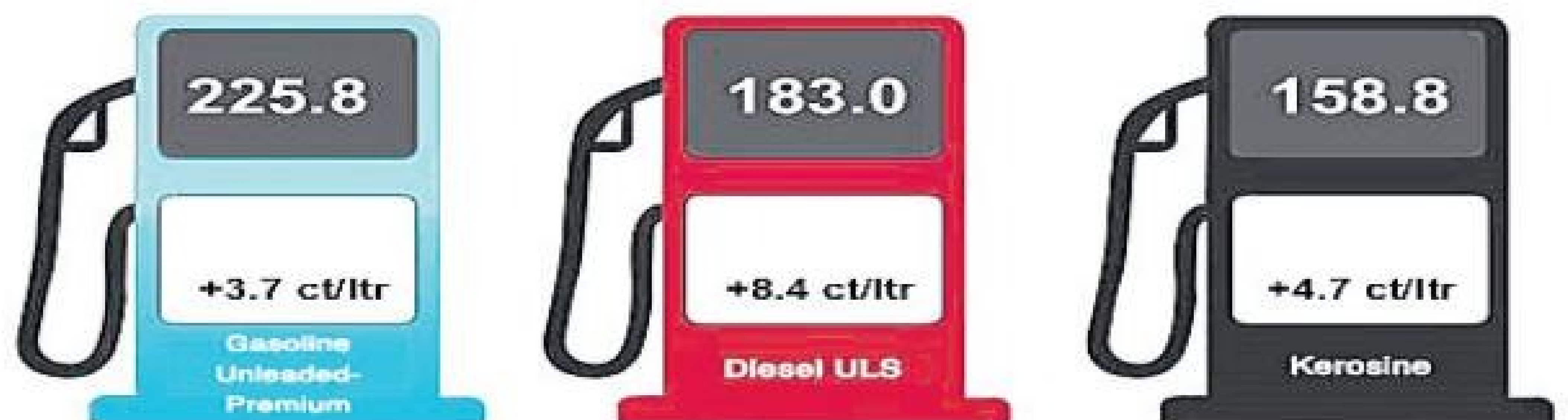
Aunke e impacto tabata fuerte toch afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Cambio den prijs di productonan petrolero 9 di juni 2021

Minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 9 di juni 2021:

Gasoline unleaded-premium	: 225,8 cen p/ltr. (+ 3,7 cen)
Diesel LS	: 183,0 cen p/ltr. (+ 8,4 cen)
Kerosin	: 158,8 cen p/ltr. (+ 4,7 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Presencia policial rapido a impedi un bringamento formal dilanti E.P.B. Hato









Dialuna merdia a drenta informe di cu lo bay tin un bringamento formal dilanti di E.P.B. Hato, mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan esnan cu kier a bringa cu tubo y cu bate a sconde esakinan y a leumay. Polis a bay tras di 2 Nissan March sospechoso pero no a logra haya e supuesto bringadornan.

Parlamentario mr. Edgard Vrolijk (MEP):

E prome barco crucero ta simbolo di speransa y recuperacion



Mañan pueblo di Aruba por sigui sinti e biento fresco di recuperacion di nos pais despues di e pandemia di Covid. Danki na e maneho hiba door di Gabinete Evelyn Wever-Croes Aruba ta riba e bon caminda di recuperacion. Y mañan e prome barco crucero lo drenta nos haf na Playa despues di mas cu un aña.

Maneho di Covid excelente

Gabinete Evelyn Wever-Croes hunto cu crisisteam cu nos expertonan local a sa di desplega un tremendo trabao pa percura pa mantene salud di nos hendenan y sigur a percura pa Aruba por a wanta e sla financiero-economico cu a bin cu e pandemia aki. Sigur e maneho di vacuna implementa pa Minister Dangui Oduber a haci e recuperacion di pais Aruba mas liher cu nos a spera.

Nos turismo riba bon rumbo

Nos turismo cu na maart 2020 a conoce un paro total ya den luna di mei 2021 a mustra un tremendo recuperacion unda mas cu 70.000 hende a bishita Aruba y ta mustra cu e cifranan aki lo keda aumenta. Y sigur mañan despues di mas cu un aña pueblo di Aruba por experencia e prome barco turistico cu lo drenta nos haf na Playa cual sigur ta trece alegria y speransa cu pronto Aruba ta riba su propio pia un biaha mas.

Pueblo di Aruba por ta hopi orguyoso di su Promer Minister y su gabinete completo cu a demostra di por maneha e situacion di Covid y unda awe e pueblo ta yena cu speransa cu cos mas pronto cu ta spera lo normalisa y cu Aruba un biaha mas por ta riba su propio pia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DESVELO DI NOMBER Y LOGO NOBO EN CONEXION CU CELEBRACION DI 60 AÑA DI SCOL PREPARATORIO SANTA JACINTA

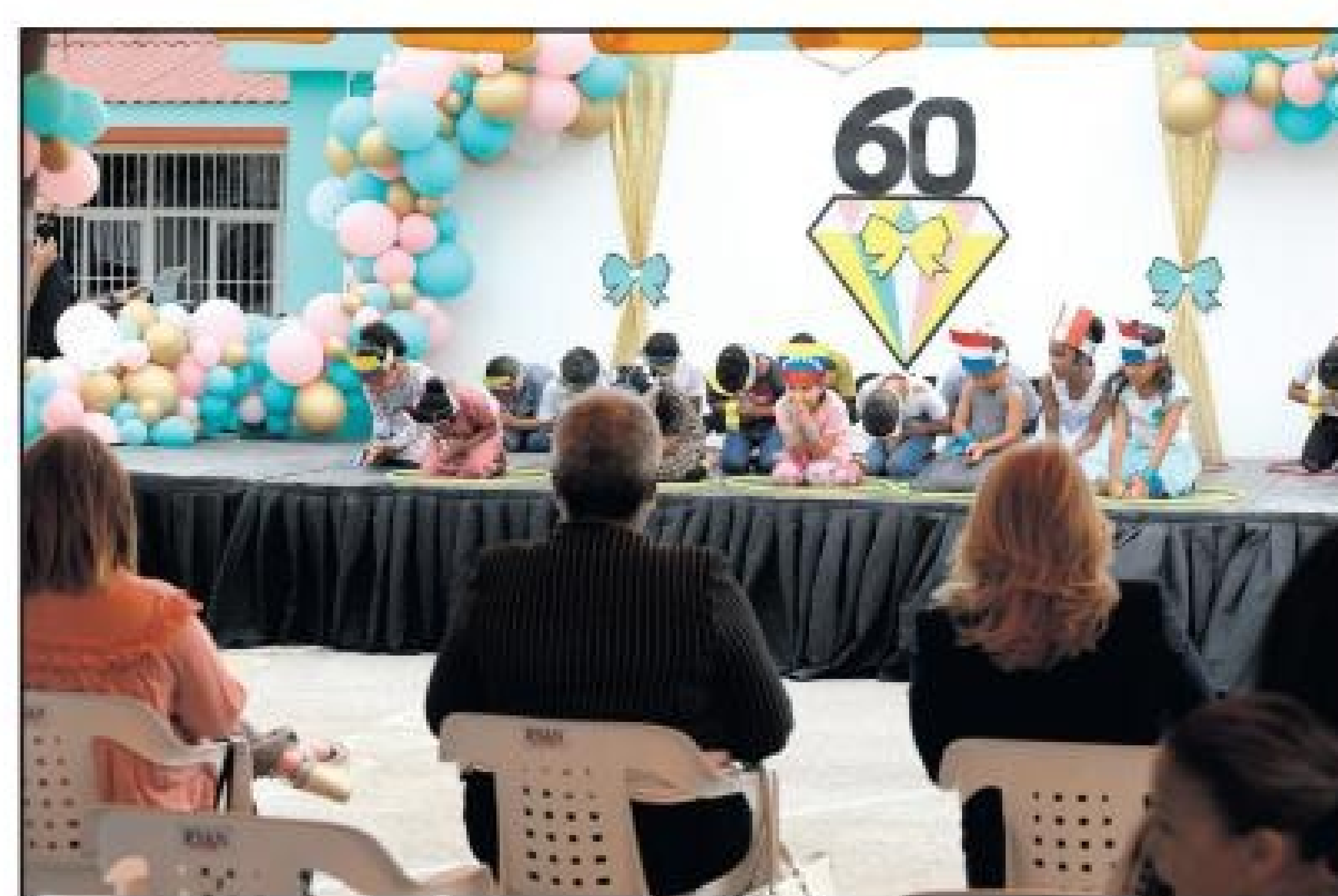














Diamars 8 di juni Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na celebracion di 60 aniversario di Scol Preparatorio Santa Jacinta. Prome Minister a expresa cu ta un honor pa den nomber di Gobierno por ta presente na e occasion y a gradici cada docente cu durante 60 aña a traha na e scol. Den e 60 añanan di existencia di e scol aki, a forma miles di mucha y a traha e fundeshi pa miles di mucha cu despues a bira hoben y aworaki ta adulto.

E celebracion di 60 aña di Scol Preparatorio Santa Jacinta a inicia cu un bunita Santo Sacrificio di Misa na Misa Fatima na Dakota. Muchanan hunto cu maestronan, directora di SKOA Juff Anuesca Baly y nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes y invitadonan presente a atende e bendicion special aki sigui pa un bunita celebracion na scol unda cu a haci e desvelo oficial di Jacinta Kleuterschool pa Scol Preparatorio Jacinta na Dakota. E motibo di e cambio di nomber ta e hecho cu aworaki Jacinta ta un Santo y esaki ta un experiencia unico. Cu esaki e fecha lo keda conmemora pa hopi tempo mas. Cu e cambio di nomber a bin tambe un logo nobo. Tambe a inaugura un bunita hardin cu e imagen di San Jacinta pa por inculca e FE den nos muchanan.

“Ora cu docente of cabesante tin un tarea asina pisa pero na mes momento asina noble, e ta haci bo un persona hopi special. P’esey den nomber di Gobierno di Aruba mi ta gradici SKOA, cabesante y tur docente di Jacinta Kleuterschool awo Scol Preparatorio Santa Jacinta, pa e trabou grandi cu ta haci cu e muchanan y pa a yuda forma nos hobennan,” Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Minister Xiomara Maduro a haci apertura di 'Export Week 2021: Conquering new horizons'





Oranjestad –Minister Xiomara Maduro a haci e apertura di 'Export Week 2021: Conquering new horizons' na un manera virtual, dialuna dia 7 di juni. E 'Export Week 2021' a wordo organisa pa e unidad Exprodesk di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. E mandatario a yama bon bini na tur e participantenan local y e oradonan local y internacional.

Economia di Aruba a conoce un transformacion

Minister Maduro a splica cu e unidad Exprodesk a wordo establece na aña 2017 cu e meta pa facilita empresanan chikito y mediano cu tur informacion necesario y asistencia pa ora nan kier exporta nan producto of servicio. For di e tempo ey hopi a cambia y economia di Aruba a conoce un transformacion pa reposiciona e isla chikito aki den un mundo post-Covid. Un transformacion cu ta implica di pasa pa un sector economico principal pa un economia resiliente cu varios oportunidad y un economia habri cu ta exporta pa henter mundo. E dignatario a enfatisa cu nos tin hopi pa ta orguyoso di dje na Aruba, pero COVID a corda nos cu un bofta den nos cara cu nada no ta pa semper y cu nos bida por cambia di un momento pa otro. Pa por tin exito den e transformacion, nos mester innova, fortalece nos negoshinan y consolida nos exportacionan.

Partnershipnan internacional

Pa logra e transformacion aki, Exprodesk a bin ta lidera proyectonan cu exportadonan potencial cu partnership cu ta varia di Rijksdienst voor Ondernemend Nederland, Holland House Colombia, Caribbean Export Development, programa COSME y e cuidad Doral, Florida. E partnershipnan aki a yuda apoya e exportado local riba diferente nivel. Pronto Exprodesk lo tin mas partnership y instrumento pa yuda nos negoshinan yega na nan mercado pa exporta y pa por sigui crece.

Nos productonan y servicionan tin balor

Minister Xiomara Maduro a subraya cu historicamente economia di Aruba tabata un economia habri cu partnernan di comercio internacional. Sinembargo e hacimento di negoshi tabata di un banda so: importacion pa Aruba. E dignatario a enfatisa cu ta hopi importante si nos por transforma esaki y conkista horizontenan nobo pa Aruba. E mandatario a sigui bisa cu siman pasa durante di e cumbre di Aruba Investment Summit Aruba Royal Aloe, e exportado number uno di Aruba a comparti su strategia pa internacionalisa. Durante e presentacion Royal Aruba Aloe a afirma cu nos producto y servicionanan tin balor pa ofrece na henter mundo y e mandatario ta di acuerdo cu e afirmacion aki.

Export Week ta hopi importante

E dignatario a subraya pa compromete pa exporta no ta nada facil, e por resulta hopi trabou y caro. Pesey e 'Export Week' aki ta hopi importante. E oradonan lo comparti nan conocemento y lo empodera e participantenan pa ta exitoso. Alabes esaki ta un momento cu e negoshinan y e grupo di interes por uni virtualmente. E mandatario a encurasha e participantenan pa network durante e transcurso di siman.

Finalmente Minister Xiomara Maduro a gradici Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk pa organisa e 'Export Week 2021' y a desea e participantenan hopi exito durante e siman aki.

Keda bon informa y vota consciente cu Stemwijzer 'Votaruba.org'

Den 10 minuut bo por yega na un decision educa pa e sigiente 4 aña

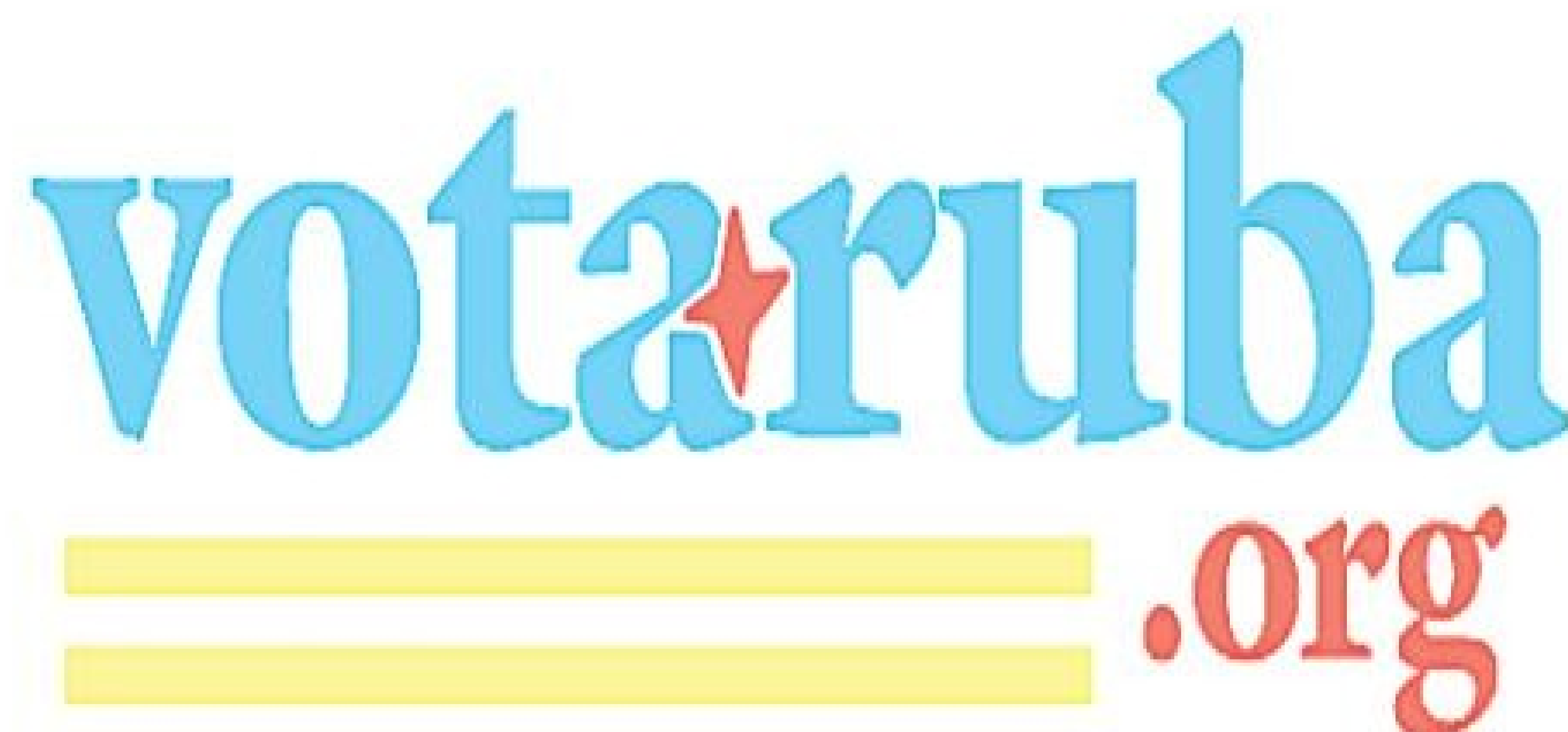
Stichting Fuente ta presenta un herment-digital pa votado di Aruba, e proyecto Stemwijzer ta bek cu un sistema sofistica den guia di voto. Varios partner y compania local cu ta kere den e movimento imparcial democratico aki ta sostene Votaruba.org cu e fin pa e votado Rubiano por haci un voto bon informa y trece adelanto den nos manera di vota a base di emocion of vota di forma partidista.
E herment aki lo ta disponible entrante 9 di Juni riba website votaruba.org.

Kico ta Votaruba.org?
Siguiente eleccion na Aruba lo tuma lugar riba 25 di Juni, 2021. Den e contexto aki, un Stemwijzer electoral a wordo desaroya, esta votaruba.org. Esaki ta un sosten brinda na e votado na caminda pa eleccion. Votaruba.org ta un herment digital cual despues di contesta algun proposicion, ta mustra e usuario cual partido ta identifica mas cu ne basa ariba ideologia. Den e resultadonan, e usuario por orienta su mes mas extensivo riba e posicionan di tur partido y revisa tur otro informacion.

E Proyecto di Stemwijzer, votaruba.org, ta un colaboracion entre stichting Fuente y ProDemos. Fuente ta un colectivo di studiantenan Arubiano y hobenan profesional cu ta biba na Hulanda, pero ainda ta carga un amor grandi pa nan isla. ProDemos ta e desaroyador di e Stemwijzer na Hulanda y ta traha cu organisacionan rond di mundo. ProDemos ta un fundacion independiente, 100% confidencial y neutral, cu e meta pa informa hende y involucra nan den e proceso democratico, na unda privacidad di votador ta wordo salvaguardia. E relacion di cooperacion ta basa riba compromiso di miembronan di Fuente riba un base boluntario, hunto cu e infrastructura digital y expertisio di ProDemos.
Cuater aña atras e prome Stemwijzer pa Aruba a wordo desaroya. Na 2017, tur partido politico Arubano a provee informacion y ultimamente e Stemwijzer digital a wordo uza mas cu 11,000 biaha [e cantidad di personanan cualifica pa vota den e ultimo eleccionnan na Aruba tabata 70,000]. Durante ultimo eleccionnan, nos a mira con hendenan pa prome biaha a cuminsa discuti nan diferencianan abiertamente den posicionnan entre partidonan politico. Pa Stichting Fuente y votaruba.org, esaki ta locual ta mas importante.

Nos ta invita tur persona cu derecho di voto na Aruba pa haci uzo di votaruba.org y conose cual ta e partido cu ta comparti e mesun opinion cubo ariba asuntonan di importancia pa nos pais. Ora cu completa e encuesta bo lo ricibi resultado di e 3 partidonan cu tin mas en comun cu bo punto di bista. E posicion mas halto riba e lista ta e partido cu tin mas similaridad den respuesta.

Votaruba.org ta solamente un parti di un decision conciente durante eleccion. Por fabor consulta e programanan politico, debate y otro fuente di informacion pa haña un bista completo di tur e posicionan di e partidonan politicoBishita tambe nos FAQ-area pa ricibi mas respuesta na preguntanan cu nos ta ricibi frequentemente atraves di votaruba.org





Registro Civil y Censo

E hefe di Registro Civil y Censo ta participa cu conforme articulo 38 di nos Ordenansa Electoral por lo menos 8 dia prome cu dia di eleccion dia 25 juni 2021, es decir pa **17 juni 2021**, tur votado mester por haya nan carchi di voto na cas.

Dia 7 juni 2021 Postkantoor Aruba a ricibi na total **69805** carchi di voto, for di Registro Civil y Censo, imprenta caba na e secuencia di postcode di postkantoor. Postkantoor Aruba lo parti esakinan den e dianan venidero cuminsando for di diaranzon 9 juni 2021. Personanan cu mientras tanto a emigra, a fayece of cu no ta registra na ningun adres (zonder vaste woon- en/of verblijfplaats), logicamente no lo por haya carchi di voto na cas.

Personanan cu no a ricibi nan carchi di voto na cas pa dia **17 juni 2021** por pasa busca un duplicado na oficina di Censo, situa na Schoolstraat 2 riba e siguiente dianan y orario:
Diahuebs 17 juni 2021: 16:00-18:30 or
Diabierna 18 juni 2021: 16:00-18:30 or
Diasabra 19 juni 2021: 09:00-15:00 or

Pa e votado cu NO TIN NINGUN medio di identificacion valido, por pasa tambe durante e dianan y orario ariba menciona pa regla esaki.

Pa por sa kico mester trece, acudi na nos website
https://www.censo.aw bao di Producten en Diensten

Gisele-Mireille Sint Jago:

CON PUEBLO PROME LO COMBATI POBRESA (PARTI 1)

Pobresa ta un situacion cu tin diferente dimension. Sinembargo, mayoria enquesta ta toca solamente pobresa economico: cantidad di hende cu tin un entrada bou di e minimo cu bo mester pa bo por biba un bida digno y sigur. Nos ta midi y reconose solamente e pobresa cu ta visibel pa tur. Awe mi kier papia di otro dimension di pobresa cu tambe lo mester wordo midi pa bo por combati e fenomeno inhusto di pobresa na un manera efectivo.

Ingreso y poder di compra

Mayoria di nos ta asumi cu un hende sin trabou ta pober. Pero tin un grupo grandi cu bou di e standardia di OECD tambe por wordo considera pober. No pasobra nan nontin entrada, pero pasobra nan poder di cumpra ta wordo afecta pa dor di gasto extra. Por ehempel, si bo no por huur un cas cerca di bo trabou of haya trabou cerca di bo cas, cual ta causa cu bo tin mas gasto di transportacion. Of si bo no ta bin na remarca pa logra un fiansa cu un interes mas abou, pero mester financia bo auto na un loanshark of un instancia financiero riba nos Isla cu ta cobra un interes di mas cu 25% effectivamente. Esey tambe ta afecta e poder di compra y ta haci mas hende pober. Specialmente ora e crisis di Covid a dal nos frontera cera y stop nos economia. Esnan mas afecta tawata esnan cu no a realisa cu nan tawata solamente 2 of 3 'paycheck away' di ta pober. PUEBLO PROME lo bin cu incentiva pa instituto financiero por duna un prestamo mas abou nan esnan den necesidad.

Salud Fysico, mental y emocional.

Varios enquesta a prueba cu mayoria di esnan pober, tin di come. Con nan lo por cay den e categoria di pober? Bo salud fysico, mental y emocional ta wordo afecta door di e condicionnan den bo bida. Si bo tin sosten rond di bo di famia of amistad. Si bo tin seguridad di un dak riba bo cabes, si bo tin aceso na deporte y ta sinti bo mes sigur den bo propio hogar. Ademas, nos tur sa cu comestibles saludabel ta hopi mas caro. E pobresa ta sinta tambe den e calidad di e cuminda y e variacion di locual nos ta come. Mundialmente obesitas ta prevalece mas bou di personanan cu ta cay den e grupo yama: 'pobresa scondi'. Pa colmo, den e barionan mas humilde, tin mas bar cu tin luga pa haci deporte. Covid-19 a causa mas morto bou di e grupo cu un sobrepeso halto pavia di mal nutricion. Ademas falta di vitamina D ta un factor grandi pa esnan den ICU por sobrevivi. Cera hende den cas, den mi opinion, tawata malo pa e salud fysico, mental y emocional di nos pueblo.Cu e efectonan negativo nos a habri aña 2021. PUEBLO PROME lo percura pa cada bario haya un cancha di futbol of basketbal cu un lugar pa cana of haci deporte gratis cu sufficiente luz pa sinti bo mes sigur no solamente den dia, pero anochi tambe. Pero tambe cu programanan social, educativo y deportivo riba tur tereno den tur skina di Aruba.

Lanta, Aruba, lanta!

Despues di 35 aña di Status Aparte nos ta wak e diferencia entre e grupo cu ta biba un bida 'Aparte' for di e resto di nos na Aruba mascla cu nunca. Cu ta come filet mignon, caminda nos ta come pan cu tuna. P'esey, PUEBLO PROME lo habri officina cu trahadornan social di nos Centro di Igualdad y Oportunidad (CIO) den Madiki, Rancho, Dakota, Paradera, The Village, De Vuijst, Brasil, Pos Chikito, Mabon etc, caminda por yega pa haya informacion y ayudo gratis pa combati e pobresa scondi cu tin na Aruba. Financia cu fondonan disponibel for di Organisacionnan di UN cu tin como meta pa combati pobresa. Pero e fondonan no ta bin disponibel si ainda nos pueblo ta sigui vota pa politiconan sin curazon y sigui sostene un Gobierno corrupto. Nan a sinta y nan no a cumpli. Awor a bira tempo pa e cambio necesario!

Den e di dos parti lo mi sigui splica tocante pobresa scondi, riba e tereno di educacion y mas.

Gisele-Mireille Sint Jago.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto na Meiveld





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na Meiveld, mesora a dirigi un patruya na e sitio. na yegada di e patruya a bin compornde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Tiida no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Kia Cerato. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

PROYECTO NOBO NA MUSEO CAS TAN TIN HUNTO CU FUTURO DOCENTENAN DI IPA



CAS TAN TIN a reuni hunto cu 4 studiante di aña 3, di e estudio pa Maestro MUSEO di Scol Basico y di Scol Preparatorio di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Den cuadro di e tarea social cu studiantenan di IPA tin cu cumpli cu ne prome cu nan finalisa nan estudio, nan mester crea un proyecto educativo & divertido pa mucha. Hunto cu e Team di Museo Cas Tan Tin e studiantenan a combersa riba diferente topico cu ta di importancia pa siña nos muchanan, kendenan ta nos futuro generacion di Aruba.

Ta un grato placer pa e Team di Museo Cas Tan Tin di por bay traha hunto cu studiantenan Giandra Dijkhoff, Bethel Matos, Samantha Setrodjemino y Norine Werleman. Ta prome biaha cu Museo Cas Tan Tin ta bay duna oportunidad na studiantenan di IPA, pa prepara, planea y ehecuta dos actividad educativo-cultural pa mucha. E studiantenan lo bay traha riba un guia pa muchanan di 4 te cu 6 aña di un scol Preparatorio. E di dos actividad lo ta pa un klas di scol basico pa muchanan di entre 6 te cu 9 aña.

E studiantenan lo haya asistencia di un parti di e Team di Museo Cas Tan Tin cu ta consisti di Mavis Krozendijk, Lourdes Martis-Bermudes y Elvis "Jimmy" Hill. E



prome encuentro a tuma luga na MUSEO CAS TAN TIN, situa na Pos Abou 19 na Noord, unda e studiantenan ta bay traha riba algun idea cu nan ta desea di mira bira realidad.

E programa lo consisti di dos parti: uno unda e alumnonan lo haya un tour den e cas completo, pa nan mira con nos antepasadonan tabata biba. E di dos parti lo ta un presentacion di varios trahe tipico di Aruba. Di e forma aki e studiantenan di IPA lo bay enfoca pa traha un guia educativo pa nos muchanan chikIto den un forma divertido. E actividadnan lo bay tuma luga dia 18 di juni proximo. Keda pendiente pa mas informacion di e tarea final di e studiantenan di IPA.

Education USA Aruba ta organisa webinar pa studiantenan cu kier sigui un carera como "student-athlete" na Merca



2021 – Education USA Aruba tin e meta principal pa promove estudio na Merca y lo organisa un webinar titula: "Playing Sports in College" especialmente pa studiantenan cu tin e meta pa sigui nan carera como student-athlete na Estados Unidos. E panel lo consisti di representantenan di NJCAA (National Junior College Athletics Association) cu lo comparti e rekesitonan pa por competi na e nivel aki, ademas lo tin un NJCAA coach cu lo comparti su perspectiva como coach y student-athletes Arubiano nan cu lo papia di nan experiencia nan cu a hasi nan exitoso na nivel di NAIA (National Association of Intercollegiate Athletics) y NCAA (Nacional Collegiate Athletics Association).

Den luna di April a hasi un encuesta pa midi e interes di studiantenan di Aruba cu kier bai studia na Merca. Resultadonan a indica cu 55% di e participantenan a indica cu nan ta practica un of mas deporte y 57% di e studiantenan aki ta interesa den sigui nan carera como student-athlete na Merca.

E prome sesion cu EducationUSA Aruba ta organisa ta titula: "Playing Sports in College" lo tuma lugar dia 9 di juni pa 6:00 pm y no ta solamente pa habitantenan di nos isla, pero ta dirigi na henter e region di Caribe y Latino America. Lo duna tur participante e oportunidad pa contesta preguntanan relaciona cu bira un student-athlete exitoso na final. E necesidad pa duna mas informacion tocante e oportunidadnan cu ta existi pa studia na Merca



ta grandi y e team di EducationUSA Aruba tey pa yuda cu esaki.

Ta invita studiantenan, mayornan y coachnan pa registra via e link: bit.ly/PlaySportsInCollege

Pa mas informacion por tuma contacto cu Education USA Aruba via email oranjestad@educationusa.org of bishita nos riba facebook @educationUSAAruba of Instagram @edusa_aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI DI MINISTER DI SINT MAARTEN RIBA E TEMA DI MANEHO DI DESPERDICIO

Minister encarga cu Vivienda, Desaroyo Teritorial, Medio Ambiente y Infrastructura di Sint Maarten señor Egbert Doran a bishita Aruba riba un "fact finding mission" pa mira con Aruba ta atende cu maneho di desperdicio, considerando e reto cu Sint Maarten tambe tin cu e tema aki.

Den su reunion cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e Minister di Sint Maarten a expresa su interes den e structura di Serlimar como un Sui Generis y riba esaki a palabra cooperacon entre Aruba cu Sint Maarten.

E prome mandatario di nos pais a enfatisa e importantancia pa reconoce cu no ta Aruba so ta confronta reto cu maneho di sushi riba nos isla y pues semper ta importante pa intercambia pensamento cu otro paisnan den un situacion similar. Pa di e forma aki hunto por yuda otro na bienestar di cada ciudadano y medio ambiente.

Gabinete Wever-Croes ta sigui cu esfuersonan pa yega na un solucion structural pa miho maneho di desperdicio na bienestar di Aruba.



Responsabilidad compartida - Serlimar y nuestro sistema de recolección de basura

Se puede decir que uno de los mayores problemas que el próximo gobierno deberá abordar es el desastre en nuestro sector de basuras. Parece que únicamente cuando es conveniente el gobierno quiere que, nosotros, los ciudadanos, asumamos la responsabilidad de las acciones de otros. Durante décadas, cada gobierno entrante ha malinterpretado su papel en la solución de nuestro sistema de gestión de basuras y ha administrado mal las entidades públicas que realizan esta actividad, ignorando a los expertos y la experiencia de los empleados de ese sector. De alguna manera, cada gobierno que pasa y sus parlamentos correspondientes han logrado evitar rendir cuentas y tomar responsabilidad por el desastre creado por ellos, claramente visible en el estado actual de Serlimar, Parkietenbos y la planta de procesamiento de aguas negras en Bubali-plas.

Leí con asombro la noticias de la semana pasada en donde Serlimar, una empresa 'Sui Generis' estatal, ha decidido amenazar con detener la recolección de residuos a todos y cada uno de los hogares que no lleguen a un acuerdo de pago por los años atrasados de tarifas no cobradas. Es entendible desde el punto de vista de Serlimar que actúen de esta manera, pero es irrazonable que los gobiernos anteriores les hayan permitido llegar a este punto. ¿Qué pasará cuando un vecino que ha estado sin ingresos y que ha sobrevivido con vales de comida durante todo el año pasado no pueda pagar los años acumulados de cuotas de Serlimar? ¿Entonces nuestras calles estarán cubiertas de basura? ¿Se verá obligada esa persona a tirar la basura en el lote vacío más cercano, o tirar su basura clandestinamente a medianoche al mar? ¿Las plagas y el olor comenzarán a infiltrarse en las casas de aquellos que pagaron?

Argumentan que el servicio de recolección de basura es similar a WEB o Elmar, nada más lejos de la verdad. Solo en los casos en que el uso del servicio sea desproporcionado (como es el caso de la recolección de basura comercial), este servicio debe ser visto como tal. Como solución, es posible mantener un sistema básico de recolección y procesamiento de residuos a través de un sistema de impuestos centralizado que fomente la participación de Serlimar junto con empresas privadas, grandes y pequeñas. El sistema, tal como fue diseñado y mantenido por pasados gobiernos, en lugar de fomentar la competitividad y la eficiencia, está fomentando el incumplimiento y la ineficiencia, esto es evidente en las personas que no pagan sus facturas y tener dos y a veces tres o más camiones diferentes pasando por nuestras calles semanalmente. Un verdadero ejemplo de comportamiento insostenible.

El modelo que probaron no funciona, se requiere una nueva estructura con una separación clara de los servicios de recolección de residuos y los servicios de procesamiento. Fomentando y permitiendo la separación de residuos en la fuente. Solo entonces seremos capaces de evitar realmente que un nuevo vertedero como el desastre de Parkietenbos vuelva a levantarse en nuestra isla.

Diego
Acevedo Accion21

Alan Howell

Ta bisto cu POR su campaña ta bay ta super exitoso









Lider di POR, Alan Howell, ta contento y orguyoso con e campaña pa eleccion parlamentario 2021 ta moviendo. Eleccion ta tuma luga dia 25 di juni y POR hunto cu su candidatonan ta cana tur dia rond di tur bario di Aruba.

Lider di partido POR a declara cu semper partido POR a sa di traha na bienestar general di henter Pais Aruba. "No tin necesidad pa haci promesanan falso. Nos no ta den tempo pa promesa falso. Ta priminti loke cu por haci, manera POR ya caba a demostra den pasado. Principalmente pa e pueblo di San Nicolas," e líder Alan Howell a declara.

E candidatonan ta hayando hopi bon recepcion. Nan ta splica pueblo kico nan ta para p'e y tambe con lider di POR personalmente tabata percura, como unico den Parlamento, pa cada biaha pusha pa miho servicio pa e hendenan di pariba di brug, specialmente di San Nicolas. Tin hopi cos mas cu por wordo haci, pero esey por wordo logra solamente na momento cu e pueblo duna e partido blauw scur aki un confiansa hopi mas grandi cu den pasado. Di e forma aki POR tin un voz mas grandi tanto den Parlamento y posiblemente den un siguiente Gobierno.

POR tin plannan grandi pa desaroyo di San Nicolas, locual te cu awor ningun di e dos partidonan grandi a haci. Simplemente ta haci promesanan cada biaha cu tin eleccion y ta bolbe atrobe e siguiente eleccion cu mas promesa, sin splica pakico no a cumpli cu promesanan bieu.

"Wak centro di San Nicolas. Kico a cambia? Nada berdaderamente grandi. Edificionan ta sigui deteriora y no ta mira cu ta bin cu un taskforce pa renoba tur plan pa San Nicolas y pone up to date. Hotel so no ta suficiente, pasobra a keda demostra caba cu den cualkier crisis, e pilar economico aki ta uno sumamente vulnerabel. San Nicolas tin un tereno masha grandi cu tabata di refineria cu por wordo bon desaroya", Alan Howell ta declara.

POR ta kere cu por bin otro proyecto, kisas cu ta un atraccion tanto pa local como bishitantenan, cu ta economicamente viabel pa e inversionista pero tambe pa e ciudadanonan.

Ta papia aki di proyecto banda di otronan cu por genera un entrada pa pais Aruba. Por desaroya un waf pa San Nicolas. Mita di e infraestructura t'ey caba na Zeewijk. Pa e resto ta curashi mester, y esey ta loke cu POR y su candidatonan sigur tin.

Sera conoci cu Sra. Julie Wever Directora Tecnico y Comercial di FCCA





Hunta di Supervision di FCCA recientemente a apunta Sra. Julie Wever como e Director Tecnico y Comercial di FCCA. Cu e adkisicion aki, Sra. Julie Wever ta bira e prome lider femenino den e seccion di maneho tecnico comercial pa gerencia FCCA. Wever, a tuma over for di Sr. Edwin Tromp cu a mantene e funcion aki temporalmente, mientras FCCA tabata buscando un persona cu ta cumpli cu tur e rekesitonan necesario pa e organisacion.

Sra. Wever a nace na Hulanda, for di mayornan Arubano. Sra. Julie Wever ta un profesional hopi bon conoci na Aruba cu a studia entre otro Informatica y Tecnologia di comunicacion na NOVI Hogeschool Amsterdam. El a obtene su "Masters Degree den Business Administration E-business" na "Hogeschool van Amsterdam Applied Sciences" y su "Masters of Science Financial Management" for di GEMFM Global New York den colaboracion cu Universidad di Corsow.

Durante su trayectoria na APFA (Algemene Pensioen Fonds Aruba) Sra. Wever a traha den diferente funcion, cuminsando na 1997 como Manager Information Technology mientras tanto studiando y avansando den su educacion den un variedad amplio di expertisio.

Despues di a gradua pa su "Masters of Business Administration" Wever a tuma e reto na 2013 birando e "Chief of Staff" den cual funcion a guia e departamentonan di Tecnologia di Informacion, Recurso Humano, Mercadeo y alabes tabata responsibel pa e profesionalisacion continuo di e organisacion en general.

Na 2016 Sra. Wever a obtene un otro titulo di "Masters in Financial Management" cual a hib'e na e puesto di "Manager of Investments" desde 2018 na unda ela haya un experiencia unico y di hopi balor den inversionnan internacional y local den areanan manera Prestamo Hipotecario, Desaroyo y préstamo di propiedad, Prestamo Sindicado, accion, bono, y otro cuestionnan financiero.

Sra. Julie ta hopi optimista y ta contento di ta forma parti di e team di maneho di FCCA. "FCCA tin hopi potencial pa crece aun mas como organisacion cu ta adapta na e necesidadnan di viviendo di e comunidad. E mercado aki ta evolucionando rapido y nos mester realisa cambionan necesario pa e proximo decada. Mi ta mira e desafionan aki como oportundadnan nobo".

Sra. Wever: "Mi ta hopi entusiasma di por bai traha na un institucion asina dinamico manera FCCA. Cu ta bai den multiple direccionnan nobo y tur diferente, manera diseño, construccion, vivienda, seguronan, e desaroyo di proyectonan residencial y di barionan ta esfuersonan hopi excitante!".

"Pa e futuro, mi por visualisa un FCCA como proveedor principal di casnan accesible di standard y calidad halto. Nos mester bai traha hunto cu nos socionan strategico pa mehora e calidad di bida di e comunidad na Aruba. Esaki nos kier logra aplicando tur enfoke di construccion di comunidadnan considerando integridad, inclusion y optimalisacion. Nos obhetivonan principal ta e rentabilidad, e funcionalidad, e productividad, e salud, e seguridad y e sostenibilidad", esaki di acuerdo cu e Director Tecnico Comercial di FCCA.

Cu e nombramento aki, Sra Julie Wever ta bira alabes un di e muhernan cu un posicion halto riba tereno bancario, construccion e industria en general na Aruba.

Sra Julie Wever a expresa su mes finalmente bisando: "Mi ta sinti mi honra cu e decision di e Hunta di Supervision y agradecido pa nan liderazgo y apoyo brinda. Nos lo busca inversionan critico y strategico, den nos infrastructura, cu inovacion y cu bista atento riba e calidad di bida pa garantisa nos clientenan y consumidornan casnan pagabel y crea un ambiente cu nan por yama cas."

Chauffeur a slip na e birada di Pos Abao y a bay dal den mata un persona a resulta herida







Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Honda Integra a slip riba e caminda muha na e birada y a perde control bay dal riba e mata di kwihi.

Debi na e fuerte impacto un persona a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima cu tabata keha di hopi dolor y a transporte pa hospital.



FINE WINES & TREMENDO CUMINDA, UN EXPERIENCIA IRESISTIBEL DI FUSION







Fusion, un restaurant popular y wine bar na Alhambra Casino & Shops, ta yama guests bon bini pa disfruta di live music y relaha nan mes, mientras ta saboria e tremendo menu extensivo di dushi cuminda.

Selecta un boter di un bon biña for di e walk-in cooler, of habri un boter di champagne, Fusion semper ta mesun bon cu a wordo anticipa, brindando un union di tremendo elementonan, na un espacio hopi bunita diseña, cu asiento comfortabel indoor y outdoor cu bista na Alhambra mall y su tiendanan colorido. Bo por disfruta di cocktails y cuminda banda di e bar grandi, como tambe den e hardin parti paden.

Fusion ta host happy hours tur dia anto ta keda habri te laat.

Un di e atraccionnan di mas grandi di e restaurant ta e Giant Green Egg cu ta smoke, roast, steam, bake y grill bo faboritonan manera NY Dry Aged Sirloin Steak, Black Angus Tenderloin, New Zealand Rack of Lamb, Wagyu Beef Burgers, Prawns y Salmon, tur sirbi cu saucenan special.

E restaurant su chef, Urbine Donata, ta prepara mayoria di e platonan riba e menu como estilo di exhibicion, ta selecta carni for di e dry-ager, hinca nan den e Giant Green Egg pa sabor intenso, y extra juicy tenderness cu tur cliente merece.

Chef Donata a hinca un tremendo menu den otro cu aperitivonan internacional y entradanan super delicioso, como tambe Pair & Share tapas menu, incluyendo faborito platonan Mediterranean, cual por wordo pidi riba nan mes of den combinacion, como party platter, hunto cu un Fusion sangria.

Bishitantenan curioso por descubri platonan unico den e menu di Fusion manera homemade Duck Liver mousse, sirbi cu orange & blueberry marmalade; Italian Prosciutto y Salami; Creamy Buratta Cheese y Iberico Ham; Honey Truffled Brie y Vineyard Snails.

Chef Donata ta raporta cu e restaurant su special, un cu tur hende ta gusta, ta inclui un dinner pa dos di $95, incluyendo tax y service charge. E ta wordo sirbi cayente net for di e Giant Green Egg: Un Cowboy Steak 22oz, 2 Lobster Tail, 2 side dish, manera sauteed mushrooms y creamed spinach, acompaña cu un boter di Ironstone Cabernet Sauvignon.

Fusion su seleccion magnifico di postre manera Chocolate Brownie, Creme Brulle of Crepes Suzettes, ta ofrece e conclusion perfecto na un experiencia culinario extraordinario.

Relaha bo mes despues di dinner cu un cigar fresco, of bebe un bebida delicioso despues di bo dinner manera Espresso Martini of smoked Old Fashioned. Fusion ta brinda un bon balans entre un ambiente sofistica y suave, habri tambe pa walk-ins, no ta rekeri reservacion.

Trayecto di seleccion pa agente di Wardacosta nobo







Bou di guia di e instructornan di e estudio di Wardacosta e hobennan interesa den e 'Basisopleidng Kustwacht' (BOK) a cuminsa na e trayecto di seleccion pa bira agente di Wardacosta.

E trayectonan di seleccion a tuma luga na Aruba, Corsou y St. Maarten caminda e hobennan entre 18 – 25 aña mester a hasi diferente ehersisio y training pa demostra nan condicion fisico.

E mainta di seleccion a start trempan ku e parti di landamentu, jog y push-ups.

Na final nan mester a hasi un ehersisio den team, esaki ta un ehersisio importante como ku e hobennan lo bai traha huntu den team riba e unidatnan di Wardacosta riba lama.

E instructornan di e estudio di Wardacosta (BOK) a duna guia y observa e hobennan pa asina hasi un seleccion di esunnan ku lo por cuminsa e estudio di Wardacosta nobo cual lo start den augustus 2021. E siguiente reclutacion cual e hoben lo por solisita pa bira agente di Wardacosta lo cuminsa den januari 2022.

Ciudadano victima di kiebro y ladronicia di placa for di su auto no kier a haci denuncia pasobra polis no ta haci nada toch!





Diamars mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia for di un auto na Caya Ernesto O. Petronia, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Net na e momentonan ey a drenta informe di un accidente y a desvia e patruya pa e accidente.

UN rato despues a manda un otro patruya pero ya e habitante a hinca su auto den cura y no tabata desea haci denuncia ya cu segun su opinion polis no ta haci nada toch y e patruya a sigui su caminda.

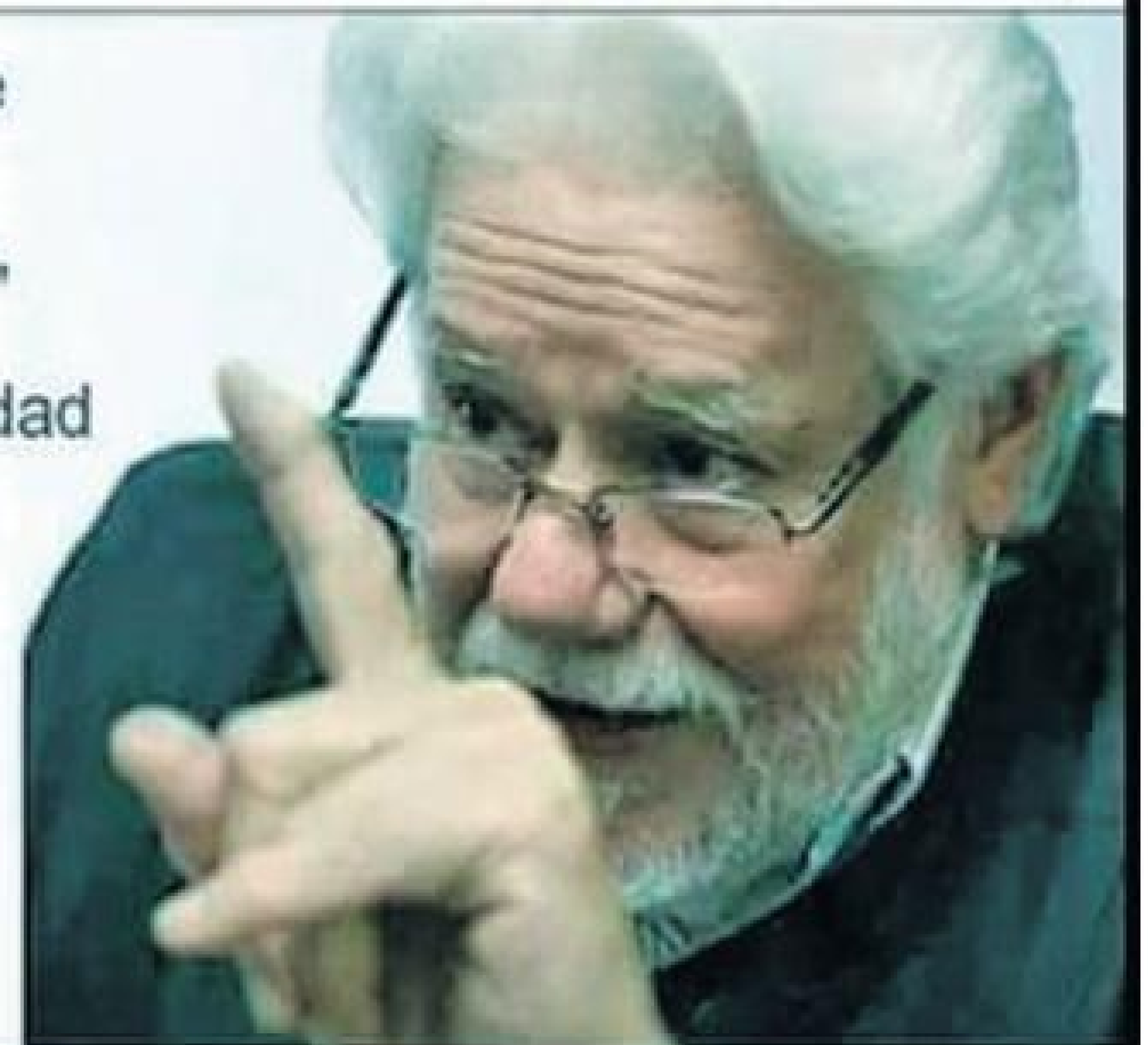
Nos colaborador cu a bay na e sitio y tambe Nagico y a bin compronde cu desconocidonan a destrui un bentana chikito y a drenta reboltea tur cos den e auto y a bay cu un suma di placa for di e auto.

"El que paga para llegar, llega para robar"

Matrix Com

"Cuando un candidato invierte millones y millones en su campaña: No es un candidato, es un empresario y como empresario cuando sea autoridad sólo pensará en sacar lucro, provecho y en lo que menos pensará... será en la gente".

Carlos Gaviria Diaz
1937 - 2015







E PROBLEMA CU IBUPROFEN POR CAUSA CERCA E HENDE MUHE



Expertonan ta recomenda e analgesiconan pa cura cistitit, pero awo un estudio nobo a conclui cu e enfermedad por empeora e sintomanan cerca e hende muhe. E investigacion, realisa pa e Universidad di Oslo, a determina cu Ibuprofen, den concreto, por haci cu un infeccion di via urinario, dura tres dia mas y por desemboca den un infeccion renal.

Mas di mita di e hende muhenan ta sufri un infeccion urinario como e cistitis durante su bida y un di cda cinco tin'e di forma recurente.

E estudio, cu a analisa 400 hende muhe, a haya cu esnan cu a tuma e medicamento aki di benta liber y sin antibiotico, tabata tarda mas pa mehora. Di hecho, nan tabata tin e mita di e probabilidadnan di a recupera prome cu e di cuater dia di e enfermedad.

Entre e 181 cu a tuma Ibuprofen, shete a desaroya un infeccion renal y cinco mester a wordo hospitalisa.

Ta supone cu e antibioticonan por acorta un infeccion di e blaas y proporciona un alivio rapido di e sintomanan, cu ta inclui dolor, fatiga y un necesidad urgente di urina.

Antibioticonan, miho

E autornan di e ultimo estudio, dirigi pa Ingvild Vik, ta sigura cu hopi hende muhe ta tuma Ibuprofen ta mira cu nan sintomanan a disparce sin mas tratamento. Pero ta añadi: "Te ora cu nos no por identifica e muhernan cu tin mester di tratamento cu antibiotico pa preveni complicacionnan, nos no por recomenda Ibuprofen so na e muhernan cu casonan di cistisis no complica."

E infeccionnan di e via urinario ta e di dos rason mas comun pa mediconan receta antibiotico. Sin embargo, estudionan previo a sugeri cu hasta dos tercio di e muhenan cu ta sufri di dje por recupera sin dje y tumando Ibuprofen na su luga.

Pa purba esaki, investigadornan a dicidi 383 muhe di 18 pa 60 aña den dos grupo y a dunanan Ibuprofen of e antibiotico comun.

Ambos tipo di medicamento a sconde nan den capsulanan cora di e mesun peso y a tuma nan tres biaha pa dia durante tres dia. Kico a sosode? Solamente 39% di e muhernan cu a tuma e analgesico a mehora notablemente den di cuater dia, den comparacion cu e 74% di esunnan cu a bebe e antibiotica.

Dos siman mas despues di e ocmienso di e enfermedad, mas di □ di e muhernan cu a tuma Ibuprofen a bay bek dokter, pasobra ainda nan tabata tin dolor, compara cu e menos di 10% di e grupo cu a tuma e antibiotican-an.

Ademas, diesdos di e muhernan cu a tuma e Ibuprofen a desaroya un infeccion di e via urinario superior mas grave, loke a causanan keitura y dolor na nan zij. Ningun pashent cu a tuma antibioticanan a desaroya infeccionnan renal, pero shete di e analgesiconan administra si a haci'e.

Ibuprofen den casonan leve

Tur cos ta indica cu antibioticonan ta miho pa trata cistitis, pero muhenan cu sintomanan mas leve por warda y mira kico lo sosode. E ultimo estudio al respecto, menciona anteriormente, a descubri cu mas di mita di e pashentnan trata cu Ibuprofen a mehora sin antibiotico pero a expresa preocupacion pa e posibel efectonan secundario.

Di emanera aki, e investigacion, publica den e revista "PLOS Medicine" ta conclui: "E tratamento antibiotico ta lo miho cu nos tin pa e cisititis no complica."

"Dado cu algun pashent desaroya un infeccion mas grave, nos no por recomenda e tratamento cu Ibuprofen solamente na algun muhe y na otronan no. Sin embargo, un gran cantidad di nan a recupera sin antibiotico y nos ta kere cu pa esnan cu tin sintomanan mas leve por opta pa e strategia di "warda y wak kico lo sosode," Ingvild Vik a sigura.

"Na e muhernan aki mester duna nan instruccin pa nan bebe hopi likido y cuminsa tuma antibioticonan si nan no recupera den poco dia of nan sintomanan lo empeora," el a finalisa.



SIÑA PREPARA UN CREMA CONTRA LACHI NOCTURNO CU AZETA DI SIMIA DI DRUIF



E azeta di simia di druif ta un producto natural, absolutamente fabuloso pa e cuido di cuero. Un di su propiedadnan mas atractivo ta pa atenua y preveni lachi.
Lo mas yamativo ta cu e efectonan di e substancia aki sa ta evidente a corto plazo. Otro di e bentahanan grandi di e ingrediente natural aki ta su adaptabilidad na multiple formanan di uzo.
Por adkiri'e hopi facil den tienda y bo por combin'e cu un gran variedad di substanciananpa obtene diferente resultado.
Bo no por imagina con facil ta pa prepara un crema contra lachi cu azeta di simia di druif. E ta nocturno pasobra ora cu lag'e henter anochi riba e cara, e tin efectonan hopi mas visibel.
Solamente cu aplica e azeta directamente ya bo por disfruta di su beneficionan. Laga nos wak e tema cu mayor detaye.

Pakico e cuero ta bira bieu?
E embehecimento di cuero ta un proceso normal, cu a bin cu edad. A medida cu e añanan ta pasa, e cuero ta sufri un serie di modificacion cu ta hiba na perdida di fimesa, hidratacion, luminosidad y tersura.
Ta e ora cu e lachinan ta aparece. Den esaki ta influi factornan genetico, metabolico y hormonal, for di e punto di bista organico.
Tambe ta incidi e factornan externo, manera solo, e polucion, un higiena inadecua, falta di soño y e consumo di algun substancia manera alcohol of tabaco.



Ta resulta inevitabel, tambe por retarda of atenua si bo tuma algun medida. Lo mas importante di dje ta proporciona un cuidado diario na e cuero.
Tambe, un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif por yudabo ralentisa e embehecimento cutaneo.
E proceso natural di embehecimanto di cuero ta duna luga na e aparicion di lachi riba e cara. Esakinan, di su parti, ta refleha perdida di e firmesa y elasticidad.

E beneficionan di azeta di simia di druif
E azeta di simia di druif ta un di e productonan cu ta ofrece resultadonan rapido y contundente pa retarda e embehecimento di e cuero.
Principalmente ta yuda hidrata y otorga firmesa y lozania. Esaki ta debe cu e ta conta cu un contenido halto di antioxidante, ademas di vitaminanan C, D, E y betacaroteno.
Ta hopi producto di e industria cosmeico cu ta emplea azeta di simia di druif como componente esencial.
Un di su bentahanan grandi ta cu e ta resulta apto pa cualkier tipo di cutis, ya cu e ta eherce un funcion tonificante sin tapa e porionan.
Ademas, e ta absorbe hopi facilmente, danki cu e tin emolientenan light. Di un otro banda, tambe ta contene un alto volumen di acido linoleico.
Esaki ta haci cu no solamente e ta excelente pa combati lachi, sino tambe pa trata cicatriz. E ta resulta maraviyoso ora cu bo ta uz'e contra estria, y hasta como locion pa aplica despues di bay den solo.

Prepara un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif
Productonan casero a demostra ta un alternativa estupendo pa e tratamentonan di salud y beyesa
Pa esey, bo no mester cumpra cosmeticonan costoso: pa esey bo por accede na e productonan natural.
Traha un crema contra lachi cu azeta di simia di druif ta hopi facil y barata. Prome cos cu bo mester sa ta cu no ta facil pa saca e azeta for di e simia di druif den forma casero.
Tampcoo ta imposibel, pa e resultadonan por ta no ta e mihonan. Asina ta cu lo mas consehabel ta pa cumpra azeta di simia di druif ya procesa.
Pa su concentracion halto di antioxidante, azeta di simia di druif ta restaura e cuero y ta contribui na disminui e señalnan di embehecimento.

Con pa uz'e?
Na comienso, lo unico cu bo mester haci ta añadi 5 pa 10 druppel di azeta di simia di druif na bo crema hidratante habitual.
Esaki ta bay potencia su efecto di un manera sorprendente. Aplik'e tur anochi haciendo massagenan suave riba e cara. Lag'e te cu e dia siguiente.
E principal efecto di e crema contra lachi nocturno cu azeta di siia di druif, ta un hidratacion significativo.
Esaki por mira refleha den e lozania y e firmesa riba bo cara. E cuero lo mustra tambe mas bright y limpi.

Otro forma di uza e azeta di simia di druif
E azeta di simia di druif ta den e fruta mes, asina ta cu bo no mester adkiri e elemento aki caba pa beneficiabo di su efectonan.
Simplemente bo por uza e frutanan y haci cu nan varios mask pa diferente efecto. Pa logra un excelente mask contra lachi, sigui e pasonan aki:

- Selecciona 10 druif berde di bon tamaño y blendnan cu e contenido di un capsula di vitamina E y un cuchara di azeta di oleifi.
- Siguientemente, coy e mescla' y aplik'e riba e cara, haciendo massagenan suave Lag'e actua pa mas of menos 20 minuut.
- Pa caba, kita e mask cu awa lauw, te ora cu e cuero keda bon limpi.
- Tambe, bo por haci algo mas simpel. Parti e druifnan den dos y freg'e suavemente riba bo cara y nek. Lag'e actua pa 20 minuut y laba e cara cu awa lauw y abundante.

Ya bo a inclui e maraviyoso ingrediente den bo rutina di beyesa diario? Si ainda bo no a comproba pa bo mes su propiedadnan, anima pa uz'e como crema facial nocturno. Lo bo gusta!

SERVICIO Y COMPRA

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 09 DI JUNI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 08 DI JUNI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:04 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:13 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD PERSISTENTE DI UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS
HALTO DI ATMOSFERA LO COMBINA CU UN OLA TROPICAL CU
TA MOVE BAI WEST PA PONE DE BEZ EN CUANDO MAS NUBIA
PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN
DI MARDUGA I MAINTA ESAKI POR PRODUCI UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE. STOF FINI DI SAHARA LO SORU PA STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTINAN PROTEJE,
Y MODERA NA PARTINAN ZUID TA WORDO SPERA DEN PROXIMO
24 ORA. RIBA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA
GENERALMENTE MODERA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE
4 PA 6 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ORGUYO TA UN PELIGRO?

Bon dia bendicion un feliz dia, bo a yega di puntra bo mes kico orguyo ta den bista di Dios.

Awel e Palabra di Dios ta bisa lo siguiente tocante Orguyo.

Poverbionan 16 v 5. Cada hende cu ta orguyoso di curazon ta un abominacion pa Señor, siguramente e lo no keda sin castigo.

1 Pedro 5 v 5 Dios ta resisti e orguyosonan ma ta duna gracia na e humilde.

Orguyo ta kita bo deseo di alaba Dios y bo ta halsa bo mes. Bo no kier promove Dios su nomber pero kier traha nomber y fama pa bo mes.

Nos ta demostra orguyo den rikesa, Joyas, Salario, Salud y forsa (Fomacion di curpa) , Bunitesa. Poder, Exito,Y den Victoria.En bes di gradici Dios nos kier tuma e Credito di Dios pa nos mes.

Ora e palabra di Dios ta bisa cu Dios ta resisti e orguyoso, y e orguyoso su curazon ta un abominacion pa Señor esey ta nifica ora un hende ta actua den su orguyo e no por spera bon resultado den ningun sentido, no a importa con bo ta hacie, den nomber di ken bo ta hacie, ni e motibo pa cual bo a hacie,tur locual ta conta ta cu bo orguyo ta sacabo for di boluntad di Dios.

Si un capitan di un equipo di futbol ta orguyoso, e no por hiba e equipo na final di Campeonato pasobra e kier halsa su mes y e no ta tene cuenta cu e hungadornan ni tampoco cu e publico, solamente pa su nomber wordo menciona, cuanto biaha nos no a mira etrenadornan haci cambio durante wega cu na final ta desastroso pa e equipo y fanatico.

Hende orguyoso no tin interes serio pa scucha y obedece Dios, y haci locual Dios ta bisa.Nan ta confia den nan placa,of estudio, experiencia di pasado, y nan propio capricho.Nan ta actua manera ta riba trono di Dios nan ta, y ta asumi cu Dios no tin poder pa para nan plannan.

Orguyo ta corumpi bo sabiduria, e ta haci bo bobo, y ademas ta esclavisabo na Dios falso, y un biaha mas bo propio capricho. Hende orguyoso stima Idolatria. Hende humilde ta stima Dios. Pero un cos ta sigur bo no por ta mitar Orguyoso y mitar Humilde, pasobra esey no ta funciona den bista di Dios. Dilanti hende bo kier mustra humilde, pero den bo curazon ya bo a tuma bo decision di orguyo, aunke bo sa cu esey por ta catastrofico, pasobra bo ta perde sintimento humano.

Ora nos ta orguyoso nos ta degrada nos mes y nos naturalesa , pasobra nos a wordo crea den imagen y semehansa di Dios .Orguyo ta saca nos for di claridad y hinca nos den scuridad. Beibel ta papia di Rey y lider riba cual Dios a trece destruccion pa motibo di Orguyo. Por ehempel Nabucadonosor, Saul, Acab, Jezabel,Haman etc. Y tambe Pais manera : Tiro , Babylon,Moab, Edom. Egypto,Assyria,Philistea. Y hasta hisoria ta relata con Nero a kima Roma pa motibo di su perversidad y orguyo.

ORGUYO DEN FAMIA.

Un tata ta cabes di cas poni pa Dios, den un matrimonio, sano y agradabel, pero ora orguyo subi na su curazon, e ta cuminsa manipula su Famia. E ta cuminsa tuma decision cu ta bon pa e so, y no ta respeta e ordo di Dios y ni tampoco tin temor pa Dios. Orguyo ta trece falta di pordon, ta aumenta rechaso, ta fomenta Violencia Domestico. Dicon? Pasobra orguyo ta aleha e Spirito di Dios for di bo bida, y ta ponebo somete na Perversion y Maldad. Te aki nos kier a splica e peligro di orguyo, pasobra hopi cos cu nos ta mira ta sosode y hopi ta puntra dicon awel nos ta kere cu awe bo a haña sa e motibo.

Proceso di citanan di asilo

ORANJESTAD - DIMAS a tuma nota di un reportahe dialuna mainta den un medio di comunicacion encuanto un malcomprondemento di e proceso di cita na momento cu un hende ta pidi proteccion internacional (e.o asilo) na Aruba.

Ta asina cu nos ta atende personanan cu a haci un peticion pa cita of cu ta bin pa un entrevista referente un peticion di asilo personalmente. Ta importante pa reitera cu na momento cu un hende indica cu e tin mester di proteccion, cu mester scucha su relato personal.

Pa cu esaki mester tene cuenta cu e siguiente puntonan di e proceso manera e ta aplicable na Aruba:

- Un persona cu ta pidi asilo of cu ta bin pa un entrevista referente su asilo ta wordo scucha en persona.
- DIMAS ta invita e persona cu anticipacion pa e por prepara pa su entrevista y trece tur loke e ta kere ta necesario pa cu esaki. Tene na cuenta cu e invitacion ta bin via di e correo electronico cu e persona suminstra. Ta importante pa e correo suministra ta di e persona en cuestion mes y cu ta controla regularmente e correo suministra.
- Ta permiti solamente e persona cu cita pa atende e cita y drenta e edificio di DIMAS. No ta permiti pa tin otro persona/ mas persona presente durante di e cita na DIMAS.
- Ta conduci tur cita den e idioma di escogencia di e persona y tur documento presenta ta den e idioma di escogencia di e persona tambe. Cualkier documento cu ta wordo firma ta semper den e idioma di escogencia di e persona.
- Ta considera personanan cu no atende nan cita sin un motibo valido, cu nan no ta interesa mas den nan peticion cu consequencia cu e peticion por termina prematuramente.
- Na momento cu un hende no por presenta na un cita, mester informa esaki por lo menos 48 ora adelanta y mester presenta motibo valido pa cu esaki. Si no tin motibo valido y e persona no presenta na su cita esaki ta wordo considera como un falta di interes pa su peticion cu e mesun consequencia previamente menciona.
- Ta reitera cu e procesonan di proteccion (asilo) ta procesonan voluntario, si un personan ta desea di tin representacion legal e por haci esaki riba su propio gastonan y pafor di e horario di su cita na DIMAS. Durante di e cita na DIMAS ta scucha e cliente so.

Despues di e proceso di registracion y demas citanan, e proceso lo continua y e persona en cuestion lo ricibi un contesta mas liher posibel. Den algun caso e ta necesario pa haci citanan adicional prome cu tuma un decision y e posibilidad di entrega un obhecion y entama di e manera aki un proceso legal si e ta desea esaki.

Tene na cuenta cu e medidanan di COVID ta keda aplicable durante di e bishita na DIMAS, pues tapaboca ta keda obligatorio.



Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia JUNI 8	Lotto Anochi JUNI 7	Lotto Merdia JUNI 7
CATOCHI	CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3228	Sorteo # 7353	Sorteo # 3227
8171	9654	6940
3649	0665	5905
2342	5558	5795
BIG 4	BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3228	Sorteo # 6397	Sorteo # 3227
8312	7666	6660
1OFF	1OFF	1OFF
Sorteo # 1284	Sorteo # 1102	Sorteo # 1283
9776	8301	2323
ZODIAC	ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3228	Sorteo # 5156	Sorteo # 3227
5580	3035	8283
Virgo	Geminis	Libra
LUCKY 3	LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 102	Sorteo # 86	Sorteo # 101
524	886	899
MULTI-X	MULTI-X	MULTI-X
X2	X2	FP

SOLO Di Pueblo

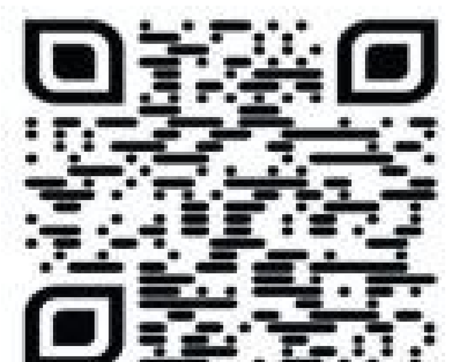
Lotto Anochi
JUNI 7

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	300.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	06-07-10-13-24
Sorteo # 5433	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
6 x Match 4	
125 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 480.000,-

KORSOU	
Sorteo #	



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda
Juni 9, 2021

P'abou di brug:
Botica Paradera
P'ariba di brug:
Botica Aloë

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JUNI 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	--	
DI	01	RAMAUTAR
WO	02	VERINGA
DO	03	VIS
VR	04	WEVER
MA	07	WINTERDAL
DI	08	BODERIE
WO	09	DE CUBA
DO	10	EVERY
VR	11	GIEL
MA	14	LINDEN V/D
DI	15	RAMAUTAR
WO	16	VERINGA
DO	17	VIS
VR	18	WEVER
MA	21	WINTERDAL
DI	22	BODERIE
WO	23	DE CUBA
DO	24	EVERY
VR	25	GIEL
MA	28	LINDEN V/D
DI	29	RAMAUTAR
WO	30	VERINGA

WEEKENDDIENST

05 – 06 JUNI	*	DE CUBA
12 – 13 JUNI	*	EVERY
19 – 20 JUNI	*	GIEL
26 – 27 JUNI	*	LINDEN V/D



Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios colma boso cu Su bendicion, amor y paz

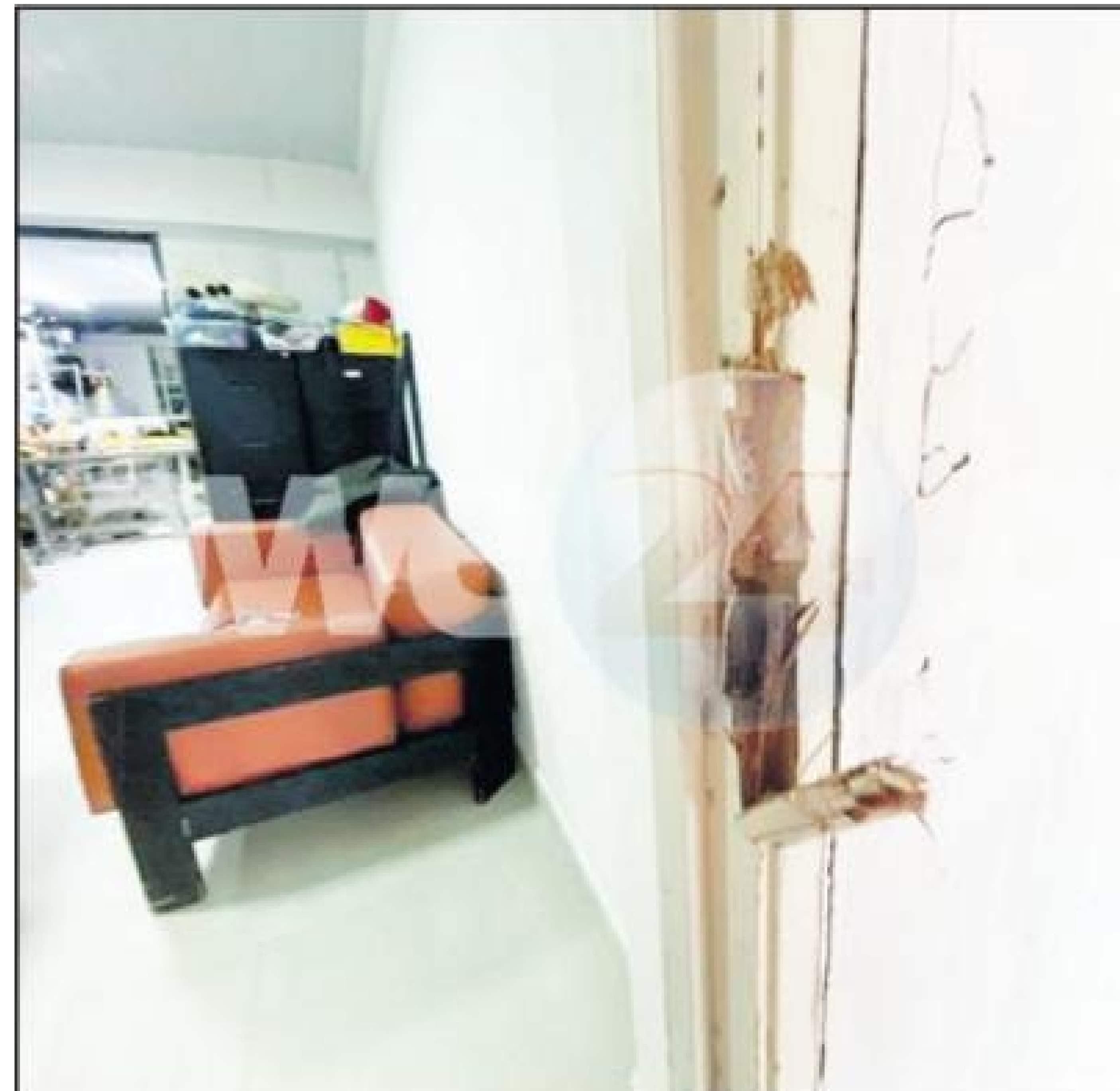
" No pensa cu mi a bin pone un fin na e siñansa di e bukinan di ley y di e profetanan, al contrario Mi a bini pa asina Mi laga nan nificacion berdadero sali na cla" (Mt 5,17)

Awe Hesus ta hiba e ley na Su plenitud. E por a dicidi dos cos, kita e ley of pone mas riba dje. Hesus ta mustra nos con pa pone e mandamentonan funciona y pa hendenan biba feliz aki na mundo. Dios kier cu e ley di Spirito di amor prevalece riba tur cos. E prome mandamentonan: Stima Dios riba tur cos y bo prohimo manera bo mes. Cuminsa cu amor den bo curason. Laga nos papia di hustica. Husticia ta un virtud hopi importante cu cada ser humano mester pidi Dios. Ken no kier ta husto. Tempo ta hiba bo na berdad y husticia na Dios. Busca semper e berdad y keda cu ne. Biba den unidad. Hopi biaha nos ta gusta core cu hendenan banda di nos of lastima nan. Nos mester ta honesto y misericordioso cu nos rumannan pasobra nos tur ta desea e obra y bondad di Dios. Claridad. Semper papia e berdad den bo actuacion, obra y loke bo ta bisa. Bo si ta si, bo no ta no. No aparenta loke bo no ta.

Oracion: Señor,Bo mandamentonan ta caminda pa nos salbacion. Un caminda pa nos por encontra e berdadero amor di Dios den nos bida. Aumenta nos fe cu e amor di Dios. Amen

Ladron a kibra drenta horta na Osyris Beauty Nails & Spa y un oficina banda di dje





Dialuna mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia for di Osyris Beauty Nails & Spa y un oficina banda di dje na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladronnan a haci uso di un biga pa kibra un bentana di glas drenta paden y bay cu e cashregister. Ademas di esey a kibra na un oficina patras di e lugar y a bay cu un envelop cu tabata tin pago di huur di un di e localidadnan. Polis a tuma e keho y a keda di laga e investigadornan technico y forensyco di polis pa sigui cu e caso aki.





DIADOMNGO 13 DI JUNI 2021 TA FIESTA DI SAN ANTONIO DI PADUA, E AMIGO GRANDI DI DIOS DI HENDE

CONFRADIA"PAN DI SAN ANTONIO" e anja aki ta recorda cu 40 anja pasa a cuminsa na un manera organisa cu e debocion na San Antonio di Padua cu e TRECE NA HONOR DI SAN ANTONIO na misa MARIA INMACULADA CONCEPCION.

PASTOOR JAIRO Y PADER HOSE HUNTO CU CONFRIDIA "PAN DI SAN ANTONIO" TA INVITA TUR DEBOTO Y FIELNAN PA ASISTI NA MISA INMACULDA CONCEPCION STA CRUZ PA SU FIESTA

5:45 PM: CANTO Y ORACION NA HONOR DI SAN ANTONIO

6:30PM: SANTO SACRIFICIO DI MISA PA GRADICI DIOS PA TUR FABORNAN RICIBI Y PA ROGA PA PAZ Y TRANKILIDAD PA ARUBA Y MUNDO HENTER

COMO INMACULADA CONCEPCION LO TEY CU BUNITA CANTICANAN NA HONOR DI SAN ANOTONIO!

E SANTONAN TA SINJA NOS CU UN CAMINDA SIGUR PA ALCANSA FELISIDAD ETERNO APESAR DI E TURBULENCIANAN DI BIDA. LAGA NOS SIGI E CAMINDA DI SANTIDAD CU SAN ANTONIO TA PROPONE NA NOS: LAGA NOS CANA DEN CAMINDA DI AMOR Y YENA NOS CURASON CU ANHELO PA BUSKA E REINO CU TA BINI.



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Polis a bay warda cu un chauffeur cu tabata drumi den auto riba Sasakiweg





Dialuna madruga durante cu polis tabata pasando riba Sasakiweg a bin topa cu un persona drumi den auto, mesora nan a lante for di soño y a bay cun'e warda di polis pa a drumi riba caminda publico y no kier a coopera cu polis su instruccionnan.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na **un Santo Sacrificio di Misa.** Pa tur nos ser nan keri cu a bai dilanti di nos pa nan sosega na paz.

DIA 09 DI JUNI 2021
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda ariba tapaboca y mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;Den
cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu honda pena nos ta anuncia
fayecimento di :



Gilbertico Augustinus Croes
Miho conosi como: "Tico"
*3 April 1965 - † 5 Juni 2021

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 10 di juni di 2 or pa 4 or di atardi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium sigui después pa Santa Catholico na Savaneta.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diarazon 9 di Juni di 7 or pa 9 or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

SI BO KIER LOGRA, DUNA E GLORIA NA DIOS

Den bida kico cu bo kier logra, bo tin cu duna Dios e gloria. Kico ta nifica esey? Wel esaki ta ta nifica cu bo ta Agradecido na Dios, bo ta Respeta Dios, bo ta Reconoce cu sin Dios bo no por logra, y bo ta Laga henter Mundo reconoce e poder di Dios. Pa e motibo aki hende ta duna Testimonio di locual Dios a haci pa nan. Tur esey ta Sabiduria.

Tin ehempel grandi cu nos por mira siña for di dje.

Ora E pueblo di Dios a cruza laman corra den seco y yega otro banda nan a duna Gloria na Dios y no na Moises.

Ora Elias a yama candela for di cielo e a bisa pa tur hende por sa cu ta Dios a hacie, y reconoce cu tin Dios na Israel. Elias a duna tur Gloria na Dios

Ora Hose tabata revela e soño na Farao e a duna tur Gloria na Dios.

Rey Salomon a duna tur Gloria na Dios, prome y durante su gobernacion.

Ora Daniel tabata revela soño na rey Nabucodonosor y rey Belsasar e a duna tur Dloria na Dios.

Ora Hesus tabata haci milager e tabata duna tur Gloria Na Dios.

Prome cu Hesus a lanta Lazaro for di morto e a duna Gloria na Dios.

Esaki ta nifica pa nos como mayor un gran enseñansa cu nos mester duna Gloria, Honor y Alabansa na Dios. Esey ta un secreto di fieldad na Dios.

Tur hende kier logra algo pa nan mes haña Fama, nan kier stroba otro pa nan carga e bandera, hopi hende kier wordo adora, pero nan ta lubida riba Dios, tin hende ta ainda tin pensamento,cu esclavitud ta existi pa asina nan por domina hende, y pa es motibo tin hopi ta practica discriminacion y rasismo.

Como Mayor bo mester educa bo yiunan di tal forma, cu e palabra Gloria na Dios ta un cantica, y un custumber den nan boca, unda cu nan ta, y unda cu nan bay, caminda Dios no ta wordo respeta, of bo ta den un organisacion, cu bo no por duna Gloria na Dios, of bo ta traha un caminda, cu bo no por duna Gloria na Dios, hacie den bo curazon. Pero den tur cos apartabo for di hende cu no ta respeta Dios .(2 Timoteo 3 ver 1 -10,)

Hendenan cu Spirito anti-cristo cu kier pone nan ley, of locual mundo a establece, prome cu duna Dios e Gloria, hendenan cu ta para riba un no, pa no obedece e palabra di Dios, y kier hala otronan bay cune den nan error.(2 Timoteo 3 vers 1-10).

Dios ta creador di mundo y asina tambe creador di universo, E tabata tey prome, y awor e sistema di mundo ta bini cu leynan, cu ta bay contra e boluntad di Dios. Ta mescos cu un yiu a lanta den cas , bira grandi y awor no ta respeta su mayor.

Ora nos no tin respet pa Dios den nos cas , bida y Famia y nos no ta duna Gloria na Dios, door di pone arogancia y orguyo dilanti, nos ta bay sintie den bida. Mescos tambe cosnan ta stanca asina ,ora un pais desobedece Dios y no duna Gloria.

E yiunan cu bo tin ta Dios a duna bo nan, mescos e cas, e negoshi, e posicion, nunca no lubida for di un bo a sali, keda humilde y duna Gloria na Dios.



8		6			3		9	
	4			1			6	8
2			8	7				5
1		8			5		2	
	3		1				5	
7		5		3		9		
	2	1			7		4	
6				2		8		
	8	7	6		4			3

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

Sopi di Letranan

G	H	Y	X	W	X	H	B	N	E	O	E	D	O	R	R
L	O	E	X	C	U	R	S	I	Ó	N	H	Y	V	R	V
N	C	Y	W	T	E	N	I	S	K	W	W	K	I	N	S
W	K	Z	O	B	W	Z	U	A	V	F	A	N	W	Ó	P
A	E	F	L	I	N	A	T	A	C	I	Ó	N	L	I	E
C	Y	B	Á	D	M	I	N	T	O	N	B	U	I	C	S
E	I	G	V	H	L	D	L	J	G	N	I	P	M	A	C
S	L	C	X	L	I	A	O	I	C	P	L	K	O	T	A
W	O	L	L	R	O	G	C	R	O	L	M	E	N	I	G
G	B	M	D	I	G	B	O	R	A	Q	C	W	P	U	E
O	T	X	L	I	S	Q	S	B	O	U	G	E	N	Q	S
M	Ú	H	N	C	U	M	T	I	B	S	O	T	W	E	O
E	F	G	W	E	T	F	O	O	É	S	S	L	V	H	T
R	S	G	T	G	O	S	T	W	L	B	M	E	O	N	L
S	V	M	P	S	S	F	L	O	G	H	K	O	X	P	A
X	O	M	S	I	Ü	G	A	R	I	P	L	Q	U	F	S

BÁDMINTON
BÉISBOL
BUCEO
CAMPING
CICLISMO
CROQUET
EQUITACIÓN
EXCURSIÓN
FÚTBOL
GOLF
HOCKEY
JOGGING
LACROSSE
NATACIÓN
PESCA
PIRAGÜISMO
POLO
REMO
RODEO
SALTOS
SOFTBALL
TENIS

